

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2011-2012

12 JUIN 2012

Proposition de résolution relative à la situation humanitaire et politique en Somalie

TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET
DE LA DÉFENSE

Le Sénat,

A. vu les résolutions S/RES1814 (2008), 1816 (2008), 1838 (2008), 1846 (2008), 1851 (2008), 1863 (2009) et 1972 (2009) du Conseil de sécurité des Nations unies;

B. vu les principes directeurs convenus par les parties à l'Accord de paix de Djibouti le 25 novembre 2008, en particulier la mise en place d'un gouvernement et d'un Parlement en Somalie;

C. vu la résolution 2010/C 285 E/08 du Parlement européen;

D. considérant que les combats incessants entre les insurgés de l'Union des tribunaux islamiques (UTI) et les troupes du gouvernement fédéral de transition (GFT) et de la Mission de l'Union africaine en Somalie (AMISOM) ont conduit à l'instabilité et à la perte de vies humaines en Somalie;

E. considérant que la Somalie n'a plus eu de gouvernement central en fonction depuis le renverse-

Voir:

Documents du Sénat:

5-1275 - 2011/2012 :

Nº 1: Proposition de résolution de MM. Vanlouwe et Ide.
Nº 2: Amendements.
Nº 3: Rapport.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2011-2012

12 JUNI 2012

Voorstel van resolutie betreffende de humanitaire en politieke situatie in Somalië

TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN
VOOR DE LANDSVERDEDIGING

De Senaat,

A. gelet op de resoluties S/RES1814 (2008), 1816 (2008), 1838 (2008), 1846 (2008), 1851 (2008), 1863 (2009) en 1972 (2009) van de VN-Veiligheidsraad;

B. gelet op de richtsnoeren die op 25 november 2008 werden overeengekomen door de partijen van het vredesakkoord van Djibouti, met name de oprichting van een regering en een parlement in Somalië;

C. gelet op de resolutie 2010/C 285 E/08 van het Europees Parlement;

D. overwegende dat blijvende vijandelijkheden tussen de opstandelingen van de Unie van Islamitische Rechtbanken (UIR) en de troepen van de *Transitional Federal Government* (TFG) en de Missie van de Afrikaanse Unie in Somalië (AMISOM) hebben geleid tot instabiliteit en verlies aan mensenlevens in Somalië;

E. overwegende dat Somalië sinds de omverwerping van het regime van Siad Barre in 1991 geen echte

Zie:

Stukken van de Senaat:

5-1275 - 2011/2012 :

Nr. 1: Voorstel van resolutie van de heren Vanlouwe en Ide.
Nr. 2: Amendementen.
Nr. 3: Verslag.

ment du régime de Siyad Barré en 1991 et que, depuis lors, la situation politique est anarchique et se caractérise par des affrontements entre clans et la présence de bandes armées;

F. considérant que la région autonome autoproclamée du Somaliland jouit de davantage de stabilité, de paix et de sécurité;

G. considérant que l'aggravation de la situation sécuritaire à Mogadiscio, capitale de la Somalie, a empêché les ONG nationales et internationales de faire face à une catastrophe humanitaire croissante et de répondre aux situations d'urgence;

H. considérant que les violations des droits de l'homme et du droit international humanitaire par toutes les parties au conflit en Somalie, notamment la torture et autres mauvais traitements, les viols, exécutions sommaires, détentions arbitraires et attaques contre les populations civiles, contre les journalistes, contre les défenseurs des droits de l'homme et contre les infrastructures civiles, sont généralisées en Somalie;

I. considérant que la persistance de la guerre civile en Somalie et ses répercussions sur le processus de paix et de réconciliation dans le pays, ainsi que sur la sécurité et la stabilité de la Corne de l'Afrique dans son ensemble, sont des sujets de préoccupation;

J. considérant que les attaques de pirates ont visé non seulement des navires marchands, mais également des navires du Programme alimentaire mondial, des bateaux de pêche et des navires touristiques;

K. considérant que ces actes de piraterie trouvent en partie leur origine dans la violence et l'instabilité politique qui règnent en Somalie, mais qu'ils contribuent également à cette situation, et qu'ils ont des répercussions sur le reste de la région de la Corne de l'Afrique et des conséquences pour la population civile de Somalie, en termes d'exposition aux risques, de limitation des possibilités de développement et d'interruption de l'aide alimentaire et d'autres interventions humanitaires;

L. considérant que la piraterie est devenue un commerce lucratif grâce aux rançons considérables exigées en échange des individus pris en otage, et considérant que les pirates des temps modernes recourent à des méthodes plus sophistiquées, qu'ils sont très bien armés et disposent d'une stratégie claire tout en étant capables de s'adapter rapidement à de nouvelles tactiques;

M. considérant que l'aide à long terme apportée par les partenaires internationaux ne peut être efficace sans stabilisation de la situation sécuritaire;

regering meer heeft gehad en dat de politieke toestand er sindsdien één van anarchie is geweest, met gevechten tussen elkaar bestrijdende clans en banditisme;

F. overwegende dat er in de zelfverklaarde autonome regio Somaliland meer stabilitet, vrede en veiligheid heerst;

G. overwegende dat de veiligheid in de Somalische hoofdstad Mogadishu erop achteruitgaat en dat dit het de nationale en internationale niet-gouvernementele organisaties (NGO's) onmogelijk heeft gemaakt zich bezig te houden met de humanitaire ramp die zich aan het ontwikkelen is en op noedsituaties te reageren;

H. overwegende dat alle partijen betrokken bij het conflict in Somalië, zich nog steeds op grote schaal schuldig maken aan schendingen van de mensenrechten en van de internationale humanitaire rechtsregels, met name marteling en andere vormen van mishandeling, verkrachting, buitengerechtelijke terechtstellingen, willekeurige opsluiting en aanslagen op burgers, journalisten en mensenrechtenactivisten en op de civiele infrastructuur in Somalië;

I. overwegende dat de aanhoudende burgeroorlog in Somalië en de weerslag daarvan op het vredes- en verzoeningsproces in het land en op de veiligheid en stabilitet in de Hoorn van Afrika, in zijn geheel zorgwekkend zijn;

J. overwegende dat niet alleen koopvaardijschepen, maar ook schepen van het Wereldvoedselprogramma, vissersboten en toeristenboten het doelwit van de piraten waren;

K. overwegende dat dergelijke piraterij ten dele voortvloeit uit het geweld en de politieke instabiliteit in Somalië, maar daar tevens aan bijdraagt en een domino-effect teweegbrengt in de rest van de Hoorn van Afrika, en dat dit consequenties heeft voor de burgerbevolking van Somalië, die hierdoor wordt blootgesteld aan bedreigingen, verminderde ontwikkelingskansen en de onderbreking van voedselhulp en andere humanitaire steun;

L. overwegende dat piraterij een lucratieve business is geworden waarbij enorme bedragen aan losgeld voor mensen worden gevraagd, en dat de moderne piraten gebruik maken van meer geperfekteerde methoden, zeer goed bewapend zijn, een duidelijke strategie hebben en het vermogen om zich snel aan nieuwe tactieken aan te passen;

M. overwegende dat de bijstand van internationale partners op de lange termijn alleen bij een stabiele veiligheidstoestand doeltreffend kan zijn;

N. considérant que les insurgés de l'Union des tribunaux islamiques ont écarté toute idée de contacts politiques et de réconciliation pour l'instauration de la paix sur la base du processus de paix de Djibouti, qui met en place un cadre permettant un règlement politique durable de la situation en Somalie;

O. considérant les conclusions du Conseil des Affaires étrangères du 14 mai 2012, appelant à la finalisation rapide et la réussite du processus devant conduire les Somaliens à se doter d'une nouvelle constitution et d'institutions démocratiques par le biais d'une assemblée représentative constituante;

P. considérant les prochaines échéances pour la Somalie (la Conférence d'Istanbul du 31 mai/1^{er} juin 2012 et la réunion du groupe de contact international sur la Somalie à Rome, les 2 et 3 juillet 2012) constitueront des opportunités importantes pour l'évaluation des progrès de ce pays avant la date butoir du 20 août 2012 mettant fin au mandat des institutions fédérales de transition;

Q. considérant la résolution 2036 du Conseil de sécurité des Nations unies, adoptée le 22 février 2012, qui étend le mandat de l'AMISOM et qui prie l'Union africaine de porter l'effectif de l'AMISOM, composé de contingents et d'unités de police constituées, de 12 000 à un maximum de 17 731 agents en tenue jusqu'au 31 octobre 2012,

Demande au gouvernement :

1. de condamner vivement les graves violations du droit humanitaire international et des droits de l'homme commises par tous les protagonistes du conflit somalien;

2. d'appeler à une cessation de la violence et des actes terroristes, et de demander instamment à tous les groupes armés de déposer les armes et de nouer un dialogue de paix;

3. d'appeler les groupes armés exerçant la violence à s'abstenir d'attaques aveugles contre la population civile et de demander que la Cour pénale internationale de La Haye enquête sur les crimes de guerre et les violations des droits de l'homme;

4. de soutenir la volonté exprimée par le gouvernement fédéral de transition de respecter les principes définis dans l'Accord de paix de Djibouti, notamment la promotion d'un esprit de réconciliation et la recherche d'un processus politique ouvert à toutes les parties en présence, en tenant compte des desiderata de la population;

N. overwegende dat de opstandelingen van de Unie van Islamitische Rechtbanken (UIR) alle politieke contacten en verzoening met het oog op vrede volgens het vredesproces van Djibouti, dat een kader voor een blijvende politieke oplossing in Somalië biedt, afwijzen;

O. gelet op de besluiten van de Raad Buitenlandse Zaken van 14 mei 2012, waarin wordt opgeroepen snel werk te maken van het proces dat Somalië moet voorzien van een nieuwe grondwet en democratische instellingen via een grondwetgevende vertegenwoordigende vergadering;

P. overwegende dat de eerstvolgende bijeenkomsten over Somalië (de Conferentie van Istanbul op 31 mei en 1 juni 2012 en de vergadering van de internationale contactgroep voor Somalië in Rome op 2 en 3 juli 2012) belangrijke gelegenheden zullen zijn om de vorderingen in het land te evalueren vóór de vervaldatum van 20 augustus 2012, wanneer het mandaat van de federale overgangsininstellingen ten einde loopt;

Q. gelet op resolutie 2036 van de VN-Veiligheidsraad, aangenomen op 22 februari 2012, die het mandaat van AMISOM uitbreidt en de Afrikaanse Unie vraagt om het personeelsbestand van AMISOM, dat bestaat uit contingenten en geconstitueerde politie-eenheden, tot 31 oktober 2012 op te trekken van 12 000 tot een maximum van 17 731 manschappen in uniform,

Vraagt de regering :

1. een krachtdadige veroordeling uit te spreken over de ernstige schendingen van het internationaal humanitair recht en van de mensenrechten door alle partijen in het Somalische conflict;

2. op te roepen tot staking van het geweld en van terroristische daden en er op aan te dringen dat alle gewapende groepen de wapens neerleggen en zich bij een vredesdialoog aansluiten;

3. de gewapende partijen die geweld gebruiken, op te roepen zich van willekeurige aanvallen op de burgerbevolking te onthouden en erop aan te dringen dat oorlogsmisdaden en schendingen van de mensenrechten door het Internationaal Strafhof in Den Haag worden onderzocht;

4. steun te verlenen aan de toezeggingen van de *Transitional Federal Government* om de beginselen te eerbiedigen die in de vredesovereenkomst van Djibouti zijn neergelegd, onder meer de geest van verzoening en het streven naar een algemeen integrend politiek proces, rekening houdend met de verlangens van de bevolking;

5. de condamner les attaques armées perpétrées contre le gouvernement fédéral de transition somalien, contre les Nations unies et les ONG;

6. de rappeler qu'il incombe à la communauté internationale et à toutes les parties au conflit en cours de protéger les civils, de défendre activement les droits de l'homme — en particulier ceux des femmes et des enfants, de permettre la distribution de l'aide en cas de catastrophe humanitaire et de respecter la sécurité des travailleurs humanitaires;

7. de demander instamment que soient créées, dans les entités fédérées somaliennes, les conditions administratives et politiques permettant une réaction appropriée à la catastrophe humanitaire que connaît le pays;

8. de souligner que la piraterie en haute mer perturbe gravement la situation en matière de sécurité et handicape sérieusement l'approvisionnement en aide alimentaire dans le contexte d'une situation humanitaire déjà critique;

9. de rappeler que la lutte contre la piraterie ne sera fructueuse que si l'on s'attaque aux causes profondes du phénomène, notamment la pauvreté et la carence de l'État, et ne pourra être éradiquée que par la paix, le développement et le renforcement de la présence de l'État de droit dans l'ensemble du territoire somalien;

10. de rappeler qu'une bonne gouvernance et des institutions fortes sont indispensables dans le cadre de la lutte contre la piraterie, et que s'il existe un réel dialogue entre toutes les parties tel que préconisé par la conférence de Londres sur la Somalie du 23 février 2012;

11. de soutenir l'AMISOM, qui joue un rôle central dans le processus de paix et d'insister sur la nécessité, dans le cadre de la poursuite de l'action menée aux côtés de l'Union Africaine et de l'AMISOM, de recenser les besoins les plus urgents et de déterminer les formes possibles de soutien supplémentaire que l'Union européenne pourrait apporter à l'AMISOM pour qu'elle développe les moyens à la mesure de son mandat;

12. d'inviter la communauté internationale, et en particulier l'Union européenne, à augmenter l'aide humanitaire apportée aux personnes déplacées à l'intérieur du pays et aux populations dans le besoin;

13. de tenir compte des aspirations des populations de la Somalie en matière d'organisation administrative et politique, et de prendre des initiatives diplomatiques pertinentes en ce sens au niveau bilatéral et dans les enceintes multilatérales,

14. de tenir compte des conclusions de la Conférence de Londres sur la Somalie du 23 février dans

5. de gewapende aanvallen op de *Transitional Federal Government*, de VN en op NGO's te veroordelen;

6. eraan te herinneren dat de internationale gemeenschap en alle partijen in het huidige conflict verantwoordelijkheid dragen om burgers te beschermen, de mensenrechten en in het bijzonder de rechten van vrouwen en kinderen actief te verdedigen, hulp bij humanitaire rampen mogelijk te maken en de veiligheid van humanitaire dienstverleners te eerbiedigen;

7. aan te dringen om de juiste voorwaarden en omstandigheden op bestuurlijk en staatkundig vlak in de Somalische deelgebieden te creëren voor een passend antwoord op de humanitaire ramp;

8. te benadrukken dat piraterij een ernstige bedreiging vormt voor de veiligheid op zee en de levering van voedselhulp in een regio die reeds in een kritieke humanitaire situatie verkeert, in ernstige mate in gevaar brengt;

9. te herinneren dat piraterij alleen maar met succes kan bestreden worden door de diepere oorzaken ervan aan te pakken, onder meer armoede en een tekortschietend staatsgezag en enkel uit te roeien is door op het volledige Somalische grondgebied vrede, ontwikkeling en een sterke aanwezigheid van de rechtstaat te verwezenlijken;

10. te herinneren dat goed bestuur en sterke instellingen een noodzaak zijn om piraterij terug te dringen, en dat dit alleen kans op succes kan hebben als er een werkelijke dialoog plaatsvindt tussen alle partijen, zoals bepleit tijdens de Londen Conferentie over Somalië van 23 februari 2012;

11. steun te verlenen aan AMISOM, gezien haar cruciale rol in het vredesproces, en met nadruk te stellen dat verdere betrokkenheid van de Afrikaanse Unie en AMISOM de meest dringende noden en mogelijke vormen van bijkomende EU-steun moet identificeren teneinde AMISOM te helpen mogelijkheden te ontwikkelen die aan zijn mandaat beantwoorden;

12. de internationale gemeenschap, en de EU in het bijzonder, op te roepen om de humanitaire hulpverlening aan binnenlandse ontheemden en de noodlijdende bevolking op te voeren;

13. rekening te houden met de wens van de bevolking binnen Somalië over de bestuurlijke en staatkundige inrichting, en hierop gepaste diplomatische initiatieven aan te koppelen op bilateraal vlak en op multilaterale fora;

14. rekening te houden met de conclusies van de Londen Conferentie over Somalië van 23 februari

lesquelles il est explicitement souligné que les décisions concernant l'avenir de la Somalie reposent entre les mains du peuple somalien, et que la communauté internationale devra soutenir tout dialogue que pourraient nouer le Somaliland et le gouvernement fédéral de transition en vue de clarifier leurs relations futures.

2012, waarin explicet wordt vermeld dat de beslissingen over de toekomst van Somalië toekomen aan de bewoners van Somalië, maar ook dat de internationale gemeenschap elke dialoog moet ondersteunen die Somaliland en de *Transitional Federal Government* (TFG) ondernemen om hun toekomstige betrekkingen uit te klaren.